

A	PRODUCT FICHE				
B	Supplier	GRUNDIG	K	Screen resolution	3840 x 2160
C	Model Identifier	BERLIN 65 GEU 7965 A UFP000	L	Screen (dm²)	115
D	Energy Efficiency Class	A+	M	Audio Output Nominal/music (W)	2 x 10 / 2 x 20
E	Visible screen size (diagonal) (inch/cm)	65 / 164	N	Weight (kg)	approx. 19.35
F	On mode, power demand Nominal / Max. (W)	100 / 156	O	Dimensions (W x H x D) (mm)	1458,9 x 858 x 85
G	Annual Energy Consumption (kWh) *1	146	P	Operating voltage	220 ... 240 V~, 50 ... 60 Hz
H	Standby mode, power demand (W) *2	0.45	R	RoHS limits	Pb (lead)/Hg (mercury), Pb concentration complies with RoHS limits/0 mg
I	Network Standby power demand (W)	1.95	S	Peak brightness ratio	% 65
J	Off mode power demand (W)	N/A			

T *1: Energy consumption kWh per year, based on the power consumption of the television operating 4 hours per day for 365 days. The actual energy consumption depends on how the television is used.

U *2: When the TV is turned off with the remote control and no function is active.

V For the information of rated power consumption, refer to the label on the TV back cover.

DEUTSCH	
A	PRODUKTDATENBLATT
B	Lieferanten
C	Modellkennung
D	Energieeffizienzklasse
E	Bildschirmgröße (diagonal) (inch/cm)
F	Betriebsmodus, Energiebedarf Nominal / Max. (W)
G	Jährlicher Stromverbrauch (kWh) *1
H	Bereitschaftsmodus, Energiebedarf (W) *2
I	Netzwerkbereitschaft, Energiebedarf (W)
J	Abgeschalteter Modus, Energiebedarf (W)
K	Maximale Auflösung
L	Bildfläche (dm²)
M	Audioausgang Nominal / Musik (W)
N	Gewicht (kg)
O	Abmessungen (B x H x T) (mm)
P	Betriebsspannung
R	RoHS-Grenzwerte
S	Spitzenhelligkeitsverhältnis
T	*1: Energieverbrauch XYZ kWh/Jahr, auf der Grundlage eines täglich vierstündigen Betriebs des Fernsehgerätes an 365 Tagen. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Art der Nutzung des Fernsehgerätes ab.
U	*2: Wenn der Fernseher mit der Fernbedienung ausgeschaltet wird und keine Funktion aktiviert ist.
V	Weitere Informationen zur Nennleistungsaufnahme siehe Aufkleber auf der hinteren Abdeckung des Fernsehers.

TÜRKÇE	
A	ÜRÜN FİŞİ
B	Tedarikçi
C	Model Tanımlayıcı
D	Enerji verimliliği sınıfı
E	Ekran boyutu (çapraz) (inch/cm)
F	Açık mod, güç gereksinimi Nominal / Max. (W)
G	Yıllık güç tüketimi (kWh) *1
H	Bekleme modu, güç gereksinimi (W) *2
I	Ajı bekleme modu, güç gereksinimi (W)
J	Kapalı mod, güç gereksinimi (W)
K	Maksimum çözünürlük
L	Ekran (dm²)
M	Ses çıkışı nominal/müzik (W)
N	Ağırlık (kg)
O	Boyut (B x H x T) (mm)
P	Çalışma voltajı
R	RoHS-Limitleri
S	Pik parlaklık oranı
T	*1: 365 gün boyunca günde 4 saat çalışan televizyonun tükettiği güç referans alınarak yılda XYZ kWh enerji tüketimi. Güncel enerji tüketimi televizyonun nasıl kullanıldığına bağlı olacaktır.
U	*2: Televizyon uzaktan ku manda ile kapatıldığında ve aktif fonksiyon yokken.
V	Güç tüketim bilgisi için televizyonun arka kapağındaki etikete bakın.

FRANÇAIS	
A	FICHE PRODUIT
B	Fournisseur
C	Identifiant du modèle
D	Classe d'efficacité énergétique
E	Taille de l'écran (diagonal) (inch/cm)
F	Consommation électrique en mode Marche Nominal / Max. (W)
G	Consommation d'énergie annuelle (kWh) *1
H	Consommation électrique en mode veille (W) *2
I	Consommation électrique en veille en réseau (W)
J	Consommation électrique en mode Arrêt (W)
K	Résolution maximale
L	Écran (dm²)
M	Sortie audio nominal / musique (W)
N	Poids (kg)
O	Dimensions (L x H x P) (mm)
P	Tension de fonctionnement
R	Limites RoHS
S	Rapport Luminosité maximale
T	*1: Consommation d'énergie de „XYZ“ kWh par an, sur la base de la consommation électrique d'un téléviseur fonctionnant quatre heures par jour pendant trois cent soixante-cinq jours. La consommation réelle dépend des conditions d'utilisation du téléviseur.
U	*2: Lorsque le téléviseur est éteint à l'aide de la télécommande et qu'aucune fonction n'est active.
V	La consommation est indiquée sur l'étiquette apposée sur la partie arrière du téléviseur.

NEDERLANDS	
A	PRODUCTKAART
B	Leverancier
C	Modelidentificatie
D	Energiezuinig klasse
E	Schermafmeting (diagonaal) (inch/cm)
F	Aanstand, vraag naar stroom Nominal / Max. (W)
G	Jaarlijks stroomverbruik (kWh) *1
H	Stand-by, vraag naar stroom (W) *2
I	Stand-by via netwerk, vraag naar stroom (W)
J	Uitstand, vraag naar stroom (W)
K	Maximale resolutie
L	Beeldscherm (dm²)
M	Audio-uitvoer nominaal/muziek (W)
N	Gewicht (kg)
O	Afmetingen (W x H x DT) (mm)
P	Netspanning
R	RoHS-beperkingen
S	Ratio piekhelderheid
T	*1: Energieverbruik XYZ kWh per jaar, gebaseerd op het elektriciteitsverbruik van de televisie wanneer deze gedurende 365 dagen 4 uur per dag aanstaat. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop de televisie wordt geb.
U	*2: Als de tv is uitgeschakeld met de afstandsbediening en er geen functies actief zijn.
V	Raadpleeg het etiket aan de achterkant van de tv voor informatie over het elekt.

ITALIANO	
A	SCHEDA PRODOTTO
B	Fornitore
C	Identificatore del modello
D	Classe efficienza energetica
E	Dimensione schermo (orizzontale) (inch/cm)
F	Modalità acceso, consumo energetico Nominal / Max. (W)
G	Consumo energetico annuale (kWh) *1
H	Modalità acceso, consumo energetico (W) *2
I	Standby in rete, consumo energetico (W)
J	Modalità spento, consumo energetico (W)
K	Risoluzione massima
L	Schermo (dm²)
M	Uscita audio nominale / musica (W)
N	Peso (kg)
O	Dimensioni (L x A x P) (mm)
P	Tensione di funzionamento
R	Limiti RoHS
S	Rapporto di luminosità di picco
T	*1: Consumo di energia XYZ kWh/anno calcolato sulla base del consumo di un televisore in funzione per 4 ore al giorno per 365 giorni. Il consumo effettivo di energia dipende dall'utilizzo reale del televisore.
U	*2: Quando il televisore viene spento con il telecomando e non sono attive funzioni.
V	Per le informazioni sul consumo di energia, fare riferimento all'etichetta sul coperchio posteriore del televisore.

ESPAÑOL	
A	Ficha de producto
B	Proveedor
C	Identificador de modelo
D	Clase de eficiencia energética
E	Tamaño de la pantalla (diagonal) (inch/cm)
F	Modo encendido, demanda de energía Nominal / Max. (W)
G	Consumo energético anual (kWh) *1
H	Modo en espera, demanda de energía (W) *2
I	Modo de espera en red, demanda de energía (W)
J	Modo apagado, demanda de energía (W)
K	Resolución máxima
L	Pantalla (dm²)
M	Salida de audio nominal/música (W)
N	Peso (kg)
O	Dimensiones (A x A x T) (mm)
P	Tensión de funcionamiento
R	Limites RoHS
S	Coefficiente de brillo máximo
T	*1: Consumo de energía: XYZ kWh al año, suponiendo cuatro horas de funcionamiento diario durante 365 días. El consumo efectivo dependerá de las condiciones reales de uso de la televisión.
U	*2: Cuando el TV se apaga con el mando a distancia y no existe ninguna función activa.
V	For information om effektförbrukning, se etiketten på TV:ns baksida.

HRVATSKI	
A <i>PODATKOVNI LIST PROIZVOĐA</i>	
B <i>Dobavljač</i>	K <i>Maksimalna razlučivost</i>
C <i>Identifikator modela</i>	L <i>Zaslona (dm2)</i>
D <i>Klasa energetske učinkovitosti</i>	M <i>Izlaz zvuka nominalna / glazba (W)</i>
E <i>Veličina zaslona (dijagonalna) (inch/cm)</i>	N <i>Težina (kg)</i>
F <i>Potrošnja energije dok je uključen Nominal / Max. (W)</i>	O <i>Dimenzije (Š x V x D) (mm)</i>
G <i>Godišnja potrošnja energije (kWh) *1</i>	P <i>Radni napon</i>
H <i>Potrošnja energije u stanju pripravnosti (W) *2</i>	R <i>RoHS ograničenja</i>
I <i>Potrošnja energije u mrežnom stanju pripravnosti (W)</i>	S <i>Omjer najveće svjetline</i>
J <i>Potrošnja energije dok je isključen (W)</i>	
T *1: <i>Utrošak energije iznosi XYZ kWh godišnje na temelju utroška energije televizora koji radi četiri sata dnevno 365 dana u godini. Svamri utrošak energije ovisi će o tome kako se upotrebljava televizor.</i>	
U *2: <i>Kada se televizor isključi daljinskim upravljačem i nijedna funkcija nije aktivna.</i>	
V <i>Za informacije o snazi pogledajte nalepnicu na stražnjem pokrovu televizora.</i>	

ROMÂNĂ	
A <i>FIȘA PRODUSULUI</i>	
B <i>Furnizor</i>	K <i>Rezoluție maximă</i>
C <i>Identificator de model</i>	L <i>Ecran (dm2)</i>
D <i>Clasa de eficiență energetică</i>	M <i>Leșire audio nominal / muzică (W)</i>
E <i>Dimensiune ecran (dijagonală) (inch/cm)</i>	N <i>Greutate (kg)</i>
F <i>Mod Pornit, necesar de energie Nominal / Max. (W)</i>	O <i>Dimensiuni (L x H x A) (mm)</i>
G <i>Consum anual de energie (kWh) *1</i>	P <i>Tensiune de operare</i>
H <i>Mod Standby, necesar de energie (W) *2</i>	R <i>Limite RoHS</i>
I <i>Standby în rețea, necesar de energie (W)</i>	S <i>Raportul de luminozitate maximă</i>
J <i>Mod Oprit, necesar de energie (W)</i>	
T *1: <i>Consumul de energie de XYZ kWh pe an, pe baza puterii consumate de aparatul TV atunci când este în funcțiune 4 ore pe zi timp de 365 de zile; consumul real de energie depinde de condițiile de utilizare a aparatului TV.</i>	
U *2: <i>Când televizorul este oprit cu telecomandă și nu este activă nicio funcție.</i>	
V <i>Pentru informații privind consumul de energie, consultați eticheta de pe capacul posterior al televizorului.</i>	

BULGARIAN	
A <i>ПРОДУКТ ФИШ</i>	
B <i>Име на доставчик</i>	K <i>Резолюция на екрана</i>
C <i>Име на модел</i>	L <i>Екран (dm2)</i>
D <i>Енергиен клас</i>	M <i>Аудио изход номинална / музика (W)</i>
E <i>Размер на екрана сантиметра/инча</i>	N <i>тегло (kg)</i>
F <i>В режим на потребление на мощност Номинална / Макс. (W)</i>	O <i>Размери (Ш x В x Г) (мм)</i>
G <i>Годишна консумация(kWh) *1</i>	P <i>Работно напрежение</i>
H <i>Консумация при изчакване (W) *2</i>	R <i>RoHS граници</i>
I <i>Потребление на енергия в режим на готовност (W)</i>	S <i>Коефициент на пикова яркост</i>
J <i>Консумация при изключен (W)</i>	
T *1: <i>Консумация на енергия XYZ kWh годишно, изчислена на базата на 4 работни часа дневно при 365 дни. Действително консумираната енергия ще зависи от начина на употреба на телевизора.</i>	
U *2: <i>Когато телевизорът е изключен с дистанционното управление и няма активна функция.</i>	
V <i>За информация за консумация на енергия, вижте етикета на задния капак на телевизора.</i>	

DANSK	
A <i>PRODUKTDATAARK</i>	
B <i>Leverandør</i>	K <i>Maksimal opløsning</i>
C <i>Model Identifier</i>	L <i>Skærm (dm2)</i>
D <i>Energieffektivitetsklasse</i>	M <i>Lydudgang nominel / musik (W)</i>
E <i>Skærmstørrelse (diagonal) (inch/cm)</i>	N <i>Vægt (kg)</i>
F <i>Tændt - effektforbrug Nominal / Max. (W)</i>	O <i>Mål (B x H x D) (mm)</i>
G <i>Årligt strømforbrug (kWh) *1</i>	P <i>Driftsspænding</i>
H <i>Standby - effektforbrug (W) *2</i>	R <i>RoHS-grænser</i>
I <i>Standby på netværk - effektforbrug (W)</i>	S <i>Maks. lysstyrkeforhold</i>
J <i>Slukket - effektforbrug (W)</i>	
T *1: <i>Energiforbrug: XYZ kWh om året, beregnet som fjernsynets effektforbrug, hvis det er tændt 4 timer om dagen i 365 dage. Det faktiske energiforbrug vil bero på, hvordan fjernsynet bruges.</i>	
U *2: <i>Når fjernsynet er slukket med fjernbetjeningen og ingen funktioner er aktive.</i>	
V <i>For oplysninger om strømforbrug henvises til mærkaten på fjernsynets bagbeklædning.</i>	

NORSK	
A <i>PRODUKTDATABLAD</i>	
B <i>Leverandør</i>	K <i>Maks. oppløsning</i>
C <i>Modellidentifikator</i>	L <i>Skjerm (dm2)</i>
D <i>Energieffektivitetsklasse</i>	M <i>Lydutgang nominell / musikk (W)</i>
E <i>Skjermstørrelse (diagonal) (inch/cm)</i>	N <i>Vekt (kg)</i>
F <i>På-modus, strømforbruk Nominal / Max. (W)</i>	O <i>Mål (B x H x D) (mm)</i>
G <i>Årligt strømforbruk (kWh) *1</i>	P <i>Çalışma voltajı</i>
H <i>Standby-modus, strømforbruk (W) *2</i>	R <i>RoHS-begrensninger</i>
I <i>ANetverksmodus, strømforbruk (W)</i>	S <i>Best lysstyrkeforhold</i>
J <i>Av-modus, strømforbruk (W)</i>	
T *1: <i>Energiforbruk XYZ kWh per år, strømforbruket er basert på bruk av TV-en for 4 timer per dag for 365 dager. Det faktiske energiforbruket vil være avhengig av hvordan TV-en brukes.</i>	
U *2: <i>Når TV-en er skrudd av med fjernkontrollen og ingen funksjon er aktiv.</i>	
V <i>For informasjon om effekt, se etiketten på TV-bakdekselet.</i>	

SVENSKA	
A <i>PRODUKTDATABLAD</i>	
B <i>Leverantör</i>	K <i>Maximal upplösning</i>
C <i>Modell/identifikare</i>	L <i>Skärm (dm2)</i>
D <i>Effektclass</i>	M <i>Ljudutgång nominell / musik (W)</i>
E <i>Skärmstorlek (diagonal) (inch/cm)</i>	N <i>Vikt (kg)</i>
F <i>Påslagningsläge, strömförbrukning Nominal / Max. (W)</i>	O <i>Dimensioner (B x H x D) (mm)</i>
G <i>Årligt strömförbrukning (kWh) *1</i>	P <i>Märkspänning</i>
H <i>Standbyläge, strömförbrukning (W) *2</i>	R <i>RoHS-begränsningar</i>
I <i>Nätverksstandby, strömförbrukning (W)</i>	S <i>Toppljusstyrkeförhållande</i>
J <i>Avslagningsläge, strömförbrukning (W)</i>	
T *1: <i>Energiförbrukning „XYZ“ kWh per år, beräknad utifrån effektförbrukningen för en tv-mottagare som används fyra timmar per dygn under 365 dygn. Den faktiska energiförbrukningen kommer att bero på hur tv-mottagaren används.</i>	
U *2: <i>När TV:n är avslagen via fjärrkontrollen och ingen funktion är aktiv.</i>	
V <i>För information om effektförbrukning, se etiketten på TV:ns baksida.</i>	

SUOMI	
A <i>TUOTESELOSTE</i>	
B <i>Tavarantoimittaja</i>	K <i>Max. resoluutio</i>
C <i>Mallin tunniste</i>	L <i>Näyttö (dm2)</i>
D <i>Energiatohokkuusluokka</i>	M <i>Äänen ulostulo nimellinen / musiikki (W)</i>
E <i>Näytön koko (diagonaalinen) (inch/cm)</i>	N <i>Paino (kg)</i>
F <i>Virrankulutus päältä kytkettynä Nominal / Max. (W)</i>	O <i>Mitat (W x H x D) (mm)</i>
G <i>Vuotuinen virrankulutus (kWh) *1</i>	P <i>Toimintajännite</i>
H <i>Virrankulutus valmiustilassa (W) *2</i>	R <i>RoHS-rajat</i>
I <i>Virrankulutus valmiustilassa verkkoon liitettynä (W)</i>	S <i>Ylin kirkkausuhde</i>
J <i>Virrankulutus pois päältä kytkettynä (W)</i>	
T *1: <i>Energiförbrukning „XYZ“ kWh per år, beräknad utifrån effektförbrukningen för en tv-mottagare som används fyra timmar per dygn under 365 dygn. Den faktiska energiförbrukningen kommer att bero på hur tv-mottagaren används.</i>	
U *2: <i>När TV:n är avslagen via fjärrkontrollen och ingen funktion är aktiv.</i>	
V <i>För information om effektförbrukning, se etiketten på TV:ns baksida.</i>	

POLSKI	
A <i>PRODUKT FICHE</i>	
B <i>Nazwa dostawcy</i>	K <i>Rozdzielczość ekranu</i>
C <i>Model telewizora</i>	L <i>Ekran (dm2)</i>
D <i>Klasa efektywności energetycznej</i>	M <i>Wyjście audio nominalny / muzyka (W)</i>
E <i>Przekątna ekranu (inch/cm)</i>	N <i>Waga (kg)</i>
F <i>Tryb włączenia, zapotrzebowanie mocy / Max. (W)</i>	O <i>Wymiary (S x W x G) (mm)</i>
G <i>Roczne zużycie energii (kWh) *1</i>	P <i>Napięcie robocze</i>
H <i>Pobór mocy w stanie czuwania (W) *2</i>	R <i>Limity RoHS</i>
I <i>Zapotrzebowanie na moc w trybie czuwania sieci (W)</i>	S <i>Szczytowy współczynnik jasności</i>
J <i>Pobór mocy w stanie wyłączenia (W)</i>	
T *1: <i>Zużycie energii XYZ kWh/rok na podstawie zużycia energii przez telewizor działający 4 godziny dziennie przez 365 dni. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania telewizora.</i>	
U *2: <i>Gdy telewizor jest wyłączony za pomocą pilota i żadna funkcja nie jest aktywna.</i>	
V <i>Informacje na temat znamionowego zużycia energii znajdują się na etykiecie na tylnej pokrywie telewizora.</i>	

PORTUGUÊS	
A <i>FICHA DO PRODUTO</i>	
B <i>Nome do Fornecedor</i>	K <i>Resolução do Ecrã</i>
C <i>Nome do Modelo</i>	L <i>Tela (dm2)</i>
D <i>Classe de Eficiência Energética</i>	M <i>Saída de áudio nominal / música (W)</i>
E <i>Tamanho do Ecrã (inch/cm)</i>	N <i>Peso (kg)</i>
F <i>No modo, demanda de energia Nominal / Max. (W)</i>	O <i>Dimensões (L x A x P) (mm)</i>
G <i>Consumo de energia anual (kWh) *1</i>	P <i>Tensão operacional</i>
H <i>Consumo em Espera (W) *2</i>	R <i>Limites RoHS</i>
I <i>Demanda de energia em espera em rede (W)</i>	S <i>Relação de pico de brilho</i>
J <i>Consumo em modo Desligado (W)</i>	
T *1: <i>consumo de energia de XYZ kWh por ano, baseado no consumo, em termos de potência, do televisor a funcionar 4 horas por dia durante 365 dias. O consumo de energia real dependerá do modo como o televisor é utilizado.</i>	
U *2: <i>Quando a TV é desligada com o controle remoto e nenhuma função está ativa.</i>	
V <i>Para obter informações sobre o consumo de energia, consulte a etiqueta na contracapa da TV.</i>	